

v
n
o
c
b
n
fa
o
ca

v
d
e
P
a
R
n

le
q
L
ti
q
L

RIEL CONTRE L'EGLISE CATHOLIQUE.

AUX CANADIENS-FRANÇAIS.

Il y a quinze mois que la Province de Québec est bouleversée par la pendaison de Riel. Sans entrer dans le mérite de la question, on peut et on doit se demander si la cause des Métis catholiques et la cause de Riel se confondent tellement qu'elles ne font qu'une. Ceux qui veulent blâmer l'exécution de Riel parcequ'il était fou rendent un mauvais service aux Métis, en laissant croire qu'ils se faisaient conduire par un lunatique. Ceux-là sont donc obligés de faire une distinction entre la cause des Métis et celle de Riel.

Ceux qui veulent poser Riel comme un héros et une victime, n'ont aucun égard pour la cause et les intérêts des Métis ; car il a été prouvé que Riel a été un apostat et a rudoyé les religieuses et emprisonné les prêtres de sa paroisse. Afin que personne ne puisse douter de cette affirmation, voici un document écrit de la main même de Riel et trouvé dans ses papiers. Il est en anglais ; mais nous en donnons la traduction.

Quand on y aura vu la manière dont il traite le pape et les prêtres, on comprendra que c'est faire injure aux Métis que de persister à glorifier cet homme comme leur chef. Les Métis, qui ont élu l'Hon. M. Larivière par acclamation, M. Jolly (Joly), conservateur, par acclamation, et qui viennent d'élire M. Ross, par acclamation, nous donnent une leçon.

Justice a été depuis rendue aux Métis, qui ne se plaignent plus. Qu'avons nous donc à crier nous-mêmes. Dites-nous, si après avoir lu ceci, vous pouvez encore faire l'éloge de Riel et si vous serez bien empressés d'appeler cet homme "votre frère."

(Traduction)

Les membres Métis français du gouvernement provisoire de la Saskatchewan

SE SONT SEPARÉS DE ROME

et la grande masse du peuple a fait la même chose. Si nos prêtres voulaient nous aider ! Jusqu'à ce jour, nos prêtres se sont montrés opposés à abandonner Rome. Ils veulent nous gouverner d'une manière opposée à nos intérêts et ils veulent continuer à nous gouverner selon les dictées de Léon XIII. Chers Frères en Jésus-Christ, veuillez, pour l'amour de Dieu, venir à notre secours, afin que l'entreprise contre Rome soit un succès. Et en retour, nous ferons tout en notre pouvoir pour assurer nos droits politiques.

Votre,

LOUIS "DAVID" RIEL.
Ex-Ovide

S'il y a eu des injustices dans le Nord-Ouest, voici la preuve que le gouvernement conservateur du jour a su les réparer. Le tableau suivant montre ce que l'on a fait pour les Métis dans les Territoires du Nord-Ouest.

Quantité de réclamations des Métis des Territoires du Nord-Ouest reconnues par le gouvernement.

ANNÉES.	RÉCLAMATIONS.
De 1874 à 1878.....	Aucune
De 1878 à 1883.....	Aucune
De 1884 à 1886.....	2,845

Toutes ces réclamations ont été réglées depuis le 1er janvier 1885.

The French Half-breed members
of the Provisional Govern-
ment of the Saskatchewan
have separated from Rome.
and the great mass of the peo-
ple have done the same.

~~We do not reject our priests~~
~~if~~ ~~If our priests are willing~~
~~to leave Rome~~

If our priests were willing
to help us and to

up to this time, our priests
have shown themselves un-
willing to leave Rome. They
wish to govern us ~~and~~ us
a manner opposed to our
interests, and

They wish to continue and
govern us according to the
dictates of Leo the Thirteenth

se p
mêmes
ore faire
peler cet

e la Sas-

s prêtres
montrés
une ma-
gouverner
st, veuil-
entreprise
en notre

RIEL.
Ovide

voici la
a su les
ait pour

pires du

TIONS.

ne
ne
5

le 1er

Dear Brothers in Jesus
Christ, please come and
help us for the sake of God
and for the come and help
us so that enterprise against
Rome may be a success
and in return we will
do all in our power to
secure our political rights.

Yours, Louis "David" Kel. Exord.

od.
by
my

—
—
ly.

ed.